FINANCOVÁNO EVROPSKOU UNIÍ AZYLOVÝ, MIGRAČNÍ A INTEGRAČNÍ FOND

MINISTERSTVO VNITRA ČESKÉ REPUBLIKY

CENTRUM CIZINCŮ

Poradna pro integraci

ПЕРЕПИСЬ НАСЕЛЕНИЯ ОНЛАЙН ПРОДЛЕНА !

Государственное управление статистики Чешской республики (ČSÚ) продлил срок проведения онлайн-переписи населения до 11.5.2021. В период с 17.4.2021 остается возможность заполнить переписной лист на бумажном носителе. Внимание! Каждый переписывается только один раз, или онлайн или в бумажной форме!

Программа по заполнению электронного бланка переписного листа может работать некорректно, если одновременно в онлайн-переписи участвует более 150 тысяч человек. В этом случае вам может быть отказано в доступе к переписи. Пробуйте снова войти в систему!

В анкете есть необязательный вопрос о вашей национальности. Если вы не уверены, отвечать или нет на этот вопрос, посмотрите по этой ссылке на видео: video.

ONLINE CENSUS EXTENDED!

The CZSO has extended the deadline for the online census. It is now possible to fill it up the online until 11.5.2021. From 17.4. it remains possible to fill in the paper form as well. If you fill the census online, do not fill up the paper form!

The online form may not work correctly if more than 150 thousand people are connected for the census at one time. So you may not be granted access to the census. Therefore, try logging in again later.

There is an optional question on your nationality in the form. Still not sure whether to list it or not? Watch this video.

Điều tra dân số online được kéo dài !

Ủy ban thống kê Séc đã kéo dài thời hạn điều tra dân số online đên 11.05.2021. Từ ngày 17.04.2021 bạn có thể điều tra dân số bằng văn bản giấy, nhưng bạn lưu ý chỉ điền theo 1 lần thôi.

Trong thời gian qua điều tra online cũng đã gặp lỗi kỹ thuật vì số lượng người đăng ký cùng một lúc quá 150 nghìn người nên bị quá tải. Nên vui lòng hãy thử lại sau.

Trong văn bản có câu hỏi về quốc tịch của bạn, nếu bạn không biết nên điền gì thig hãy xem video này video.

ЦАХИМ ХҮН АМЫН БҮРТГЭЛ ТООЛЛОГО ХОЙШЛОГДЛОО!

Чех улсын статикийн газраас хүн амын тооллогыг хойшлууллаа. Одоо 2021 оны 5-р сарын 11 хүртэл цахимаар тооллогод хамрагдаж болно. Цаасан маягтыг 4-р сарын 17 хүртэл бөглөх нь хивээрэй. Гэхдээ хүн бүр нэг удаа тооллогод хамрагдана!

Цахим маягт ажиллахгүй, уншихгүй бол хэсэг хугацааны дараа дахин оролдож үзээрэй, учир нь тэр үед 150 мянгаас дээш иргэд бүртгүүлж байх магадлалтай. Хүлээж байгаад дахин үзээрэй!

Маягтан дээр таны үндэс угсааны тухай асуулт байна. Хэрвээ та үндэс угсаагаа бөглөх, эсвэл яах аа мэдэхгүй байна уу? Дараах бичлэгийг үзнэ үү.

Projekt "Centrum na podporu integrace cizinců v Ústeckém kraji" AMIF/28/02 je financován Evropskou unií v rámci národního programu Azylového, migračního a integračního fondu a rozpočtu Ministerstva vnitra České republiky.